



Institut d'Estudis Catalans

*Programa «CiT (Terminologia de ciències i tecnologia)»
Secció de Ciències i Tecnologia*

**Guia d'utilització de les opcions de cerca
de *Fonaments de l'educació musical:*
*vocal, auditiva i rítmica***

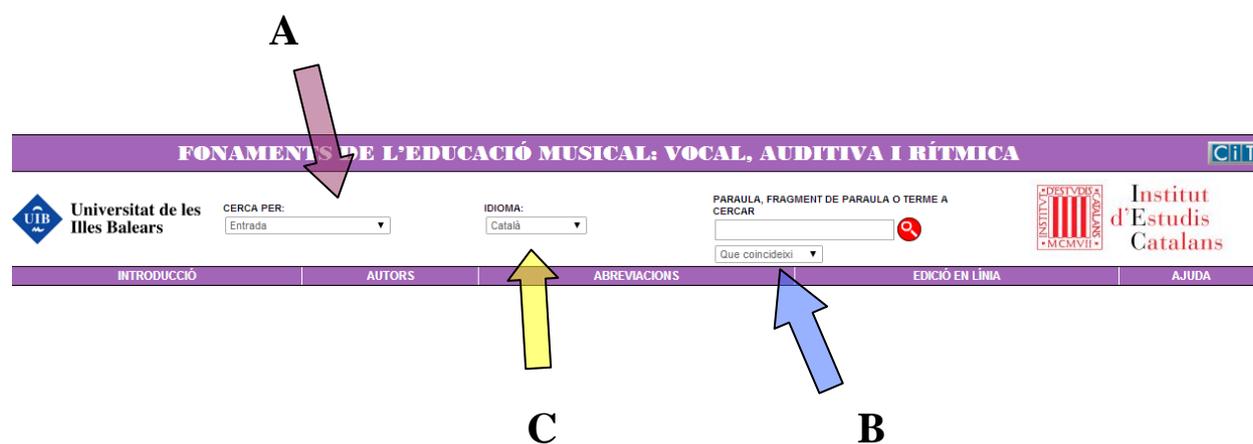
BARCELONA
2014

ÍNDIX

1	EXPLICACIÓ DE LES OPCIONS DE CERCA	3
1.1	CERCA PER ENTRADA	3
1.2	CERCA PER EQUIVALENTS	4
1.3	CERCA PER SINÒNIMS	4
2	EXEMPLES DE TIPUS DE CERCA.....	5
2.1	CERCA PER ENTRADA	5
2.2	CERCA PER EQUIVALENTS	7
2.3	CERCA PER SINÒNIMS	8

En aquesta guia pretenem explicar, d'una manera clara i entenedora, com fer servir les opcions de cerca (vegeu la imatge inferior) que permeten consultar la terminologia de *Fonaments de l'educació musical: vocal, auditiva i rítmica*.

A la part superior de la pantalla podem veure el motor de cerca de què disposa l'edició en línia de la terminologia de *Fonaments de l'educació musical: vocal, auditiva i rítmica*.



1 EXPLICACIÓ DE LES OPCIONS DE CERCA

Podem fer la cerca per **entrada** si volem cercar un terme, però també podem fer la cerca per **equivalent** o per **sinònims**.

1.1 Cerca per entrada

Aquesta cerca (marcada amb una **A** en la imatge superior) us ajuda a trobar els termes a partir de la forma exacta, o a partir d'una seqüència de lletres, utilitzant les opcions (marcades amb una **B** en la imatge superior):

- «Que coincideixi amb»: cerca el terme exacte que s'escriu.
- «Que comenci per»: cerca els termes que comencin per la cadena de text escrita.
- «Que contingui»: cerca els termes que continguin la cadena de text escrita.
- «Que acabi per»: cerca els termes que acabin per la cadena de text escrita.

La cerca «Que coincideixi amb» apareixerà seleccionada per defecte; tot i això, podeu canviar aquesta opció en qualsevol moment.

No es pot fer una cerca amb el camp *Mot, fragment de mot o sintagma a cercar* buit ni tampoc una cerca que combini els quatre paràmetres anteriors.

En aquest tipus de cerca no es tenen en compte ni els accents ni les majúscules.

1.2 Cerca per equivalents

Aquesta opció de cerca (marcada amb una **C** en la imatge superior) us permet cercar tant els termes catalans com les equivalències respectives en espanyol i anglès (americà i britànic).

El camp *Idioma* és un menú desplegable en el qual apareix el *català* com a llengua per defecte; tot i això, podeu seleccionar un altre idioma del menú si voleu fer una cerca a partir d'un terme que no sigui català.

1.3 Cerca per sinònims

Aquesta opció de cerca ens permet buscar entrades a partir dels sinònims. Com en els altres tipus de cerca, podem buscar una cadena de text exacta o podem utilitzar les opcions següents:

- «Que coincideixi amb»: cerca el terme exacte que s'escriu.
- «Que comenci per»: cerca els termes que comencin per la cadena de text escrita.
- «Que contingui»: cerca els termes que continguin la cadena de text escrita.
- «Que acabi per»: cerca els termes que acabin per la cadena de text escrita.

La cerca «Que coincideixi amb» apareixerà seleccionada per defecte; tot i això, podeu canviar aquesta opció en qualsevol moment.

No es pot fer una cerca amb el camp *Mot, fragment de mot o sintagma a cercar* buit ni tampoc una cerca que combini els quatre paràmetres anteriors.

2 EXEMPLES DE TIPUS DE CERCA

2.1 Cerca per entrada

— *Que comenci per*

- Cercar entrades que comencin per una lletra: amb aquest tipus de cerca podeu consultar tots els termes de la terminologia que comencin per una lletra determinada, com ara per la lletra *r*.

FONAMENTS DE L'EDUCACIÓ MUSICAL: VOCAL, AUDITIVA I RÍTMICA CIT


 Universitat de les Illes Balears
 CERCA PER:
IDIOMA:
PARAULA, FRAGMENT DE PARAULA O TERME A CERCAR:


 Institut d'Estudis Catalans

INTRODUCCIÓ
AUTORS
ABREVIACIONS
EDICIÓ EN LÍNIA
AJUDA

1 de 1 (9 registres)

- regulador
- relaxació
- renou
- repertori
- ressonador
- ritme
- rítmic | rítmica
- rodona
- rondó

regulador *m.*
 en halpín *subst.*, wedge *subst.*
 es **regulador** *m.*
relaxació *f.*
 en relaxation *subst.*
 es **relajación** *f.*
renou *m.*
 Sin.: **sofoli** *m.*
 en noise *subst.*
 es **luido** *m.*
repertori *m.*
 en repertoire *subst.*
 es **repertorio** *m.*
resonador *m.*
 en resonator *subst.*
 es **resonador** *m.*
ritme *m.*
 en rhythm *subst.*
 es **ritmo** *m.*
rítmic | rítmica *adj.*
 en rhythmic *adj.*
 es **rítmico | rítmica** *adj.*

- Cercar entrades de més d'un mot: amb aquest tipus de cerca podeu consultar les entrades formades per un mot i un sintagma qualsevol (preposicional, adjectival, etc.). Busquem les entrades que comencin per *aparell*.

FONAMENTS DE L'EDUCACIÓ MUSICAL: VOCAL, AUDITIVA I RÍTMICA CIT


 Universitat de les Illes Balears
 CERCA PER:
IDIOMA:
PARAULA, FRAGMENT DE PARAULA O TERME A CERCAR:


 Institut d'Estudis Catalans

INTRODUCCIÓ
AUTORS
ABREVIACIONS
EDICIÓ EN LÍNIA
AJUDA

1 de 1 (4 registres)

- aparell
- aparell auditiu
- aparell fonador
- aparell respiratori

aparell *m.*
 en apparatus *subst.* El plural és *apparatus* o *apparatuses*.
 es **aparato** *m.*
aparell auditiu *m.*
 en auditory apparatus *subst.*
 es **aparato auditivo** *m.*
aparell fonador *m.*
 en vocal apparatus *subst.*
 es **aparato fonador** *m.*
aparell respiratori *m.*
 en respiratory apparatus *subst.*, respiratory system *subst.*
 es **aparato respiratorio** *m.*

— *Que contingui*

- Cercar entrades que continguin un terme: amb aquest tipus de cerca podeu consultar les entrades que continguin un terme específic. Busquem les entrades que continguin *vocal*.

FONAMENTS DE L'EDUCACIÓ MUSICAL: VOCAL, AUDITIVA I RÍTMICA CiIT

Universitat de les Illes Balears
CERCA PER:
IDIOMA:
PARAULA, FRAGMENT DE PARAULA O TERME A
CERCAR

INTRODUCCIÓ	AUTORS	ABREVIACIONS	EDICIÓ EN LÍNIA	AJUDA
<div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> 1 de 1 (3 registres) </div> <div style="display: flex;"> <div style="width: 25%; border-right: 1px solid #ccc; padding-right: 5px;"> <ul style="list-style-type: none"> <input checked="" type="checkbox"/> educació vocal <input checked="" type="checkbox"/> instrument vocal <input checked="" type="checkbox"/> vocal </div> <div style="width: 75%; padding-left: 5px;"> <p>educació vocal f.</p> <p>en voice training subst.</p> <p>es educación vocal f.</p> <p>instrument vocal m.</p> <p>en vocal instrument subst.</p> <p>es instrumento vocal m.</p> <p>vocal adj.</p> <p>en vocal adj.</p> <p>es vocal adj.</p> </div> </div>				

— *Que acabi per*

- Cercar entrades que acabin per una seqüència gràfica concreta (com ara un sufix): amb aquest tipus de cerca obteniu com a resultats els termes que acaben per una determinada seqüència gràfica. Busquem, per exemple, les entrades que acabin amb el sufix *-ció*.

FONAMENTS DE L'EDUCACIÓ MUSICAL: VOCAL, AUDITIVA I RÍTMICA CiIT

Universitat de les Illes Balears
CERCA PER:
IDIOMA:
PARAULA, FRAGMENT DE PARAULA O TERME A
CERCAR

INTRODUCCIÓ	AUTORS	ABREVIACIONS	EDICIÓ EN LÍNIA	AJUDA
<div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> 1 de 1 (9 registres) </div> <div style="display: flex;"> <div style="width: 25%; border-right: 1px solid #ccc; padding-right: 5px;"> <ul style="list-style-type: none"> <input checked="" type="checkbox"/> articulació <input checked="" type="checkbox"/> audició <input checked="" type="checkbox"/> creació <input checked="" type="checkbox"/> declamació <input checked="" type="checkbox"/> entonació <input checked="" type="checkbox"/> improvisació <input checked="" type="checkbox"/> notació <input checked="" type="checkbox"/> pulsació <input checked="" type="checkbox"/> relaxació </div> <div style="width: 75%; padding-left: 5px;"> <p>articulació ció f.</p> <p>en articulation subst.</p> <p>es articulación f.</p> <p>audició ció f.</p> <p>en audition subst.</p> <p>es audición f.</p> <p>creación ció f.</p> <p>en creation subst.</p> <p>es creación f.</p> <p>declamació ció f.</p> <p>en declaim subst.</p> <p>es declamación f.</p> <p>entonació ció f.</p> <p>en intonation subst.</p> <p>es entonación f.</p> <p>improvisació ció f.</p> <p>en improvisation subst.</p> <p>es improvisación f.</p> <p>notació ció f.</p> <p>Sin.: notació musical f.</p> <p>en musical notation subst., notation subst.</p> <p>es notación f., notación musical f.</p> </div> </div>				

2.2 Cerca per equivalents

Aquesta cerca permet consultar els termes tant en català com en espanyol i anglès (americà i britànic).

— *Que comenci per*

- Cercar totes les equivalències en espanyol que comencin per un mot o una seqüència gràfica, per exemple, *educación*.

FONAMENTS DE L'EDUCACIÓ MUSICAL: VOCAL, AUDITIVA I RÍTMICA CiIT


Universitat de les Illes Balears

CERCA PER:
 IDIOMA:
 PARAULA, FRAGMENT DE PARAULA O TERME A:
 CERCAR

INTRODUCCIÓ	AUTORS	ABREVIACIONS	EDICIÓ EN LÍNIA	AJUDA
<p>1 de 1 (4 registres)</p> <ul style="list-style-type: none"> educació auditiva educació musical educació rítmica educació vocal 				
<p>educació auditiva f.</p> <p>en auditory training subst.</p> <p>es educación auditiva f.</p> <hr/> <p>educació musical f.</p> <p>en music education subst.</p> <p>es educación musical f.</p> <hr/> <p>educació rítmica f.</p> <p>en rhythmic training subst.</p> <p>es educación rítmica f.</p> <hr/> <p>educació vocal f.</p> <p>en voice training subst.</p> <p>es educación vocal f.</p>				

— *Que contingui*

- Cercar les equivalències en anglès americà que continguin un terme: consultem les equivalències que continguin un terme específic, per exemple, *note*.

FONAMENTS DE L'EDUCACIÓ MUSICAL: VOCAL, AUDITIVA I RÍTMICA CiIT


Universitat de les Illes Balears

CERCA PER:
 IDIOMA:
 PARAULA, FRAGMENT DE PARAULA O TERME A:
 CERCAR

INTRODUCCIÓ	AUTORS	ABREVIACIONS	EDICIÓ EN LÍNIA	AJUDA
<p>1 de 1 (4 registres)</p> <ul style="list-style-type: none"> blanca corxera rodona semicorxera 				
<p>blanca f.</p> <p>en [GB] minim subst.</p> <p>en [US] half note subst.</p> <p>es blanca f.</p> <hr/> <p>corxera f.</p> <p>en [GB] quaver subst.</p> <p>en [US] eighth note subst.</p> <p>es corchea f.</p> <hr/> <p>rodona f.</p> <p>en [GB] semibreve subst.</p> <p>en [US] whole note subst.</p> <p>es redonda f.</p> <hr/> <p>semicorxera f.</p> <p>en [GB] semiquaver subst.</p> <p>en [US] sixteenth note subst.</p> <p>es semicorchea f.</p>				

2.3 Cerca per sinònims

— *Que comenci per*

- Cercar sinònims que comencin per un mot concret: podeu consultar tots els sinònims que comencin per una paraula o sintagma determinats, per exemple, *instrument*.



The screenshot shows the CiTi search interface. At the top, it says 'FONAMENTS DE L'EDUCACIÓ MUSICAL: VOCAL, AUDITIVA I RÍTMICA'. Below that, there are search filters: 'CERCA PER:' with a dropdown set to 'Sinònims i termes relacionats', 'IDIOMA:' set to 'Català', and 'PARAULA, FRAGMENT DE PARAULA O TERME A' set to 'instrument'. The search results are displayed in a table with columns: INTRODUCCIÓ, AUTORS, ABREVIACIONS, EDICIÓ EN LÍNIA, and AJUDA. The results for 'instrument' are shown, including 'instrument de làmines m.' and 'instrument de plaques m.', with their respective synonyms and usage examples.

— *Que contingui*

- Cercar els sinònims que continguin una determinada seqüència gràfica: consultem els sinònims que contenen, per exemple, la paraula *plaques*.



The screenshot shows the CiTi search interface. At the top, it says 'FONAMENTS DE L'EDUCACIÓ MUSICAL: VOCAL, AUDITIVA I RÍTMICA'. Below that, there are search filters: 'CERCA PER:' with a dropdown set to 'Sinònims i termes relacionats', 'IDIOMA:' set to 'Català', and 'PARAULA, FRAGMENT DE PARAULA O TERME A' set to 'plaques'. The search results are displayed in a table with columns: INTRODUCCIÓ, AUTORS, ABREVIACIONS, EDICIÓ EN LÍNIA, and AJUDA. The results for 'plaques' are shown, including 'instrument de làmines m.' and 'instrument de plaques m.', with their respective synonyms and usage examples.